

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1961-1962.

3 JANUARI 1962.

WETSONTWERP

houdende goedkeuring van het Internationaal Verdrag tot Samenwerking in het belang van de veiligheid van de luchtvaart « Eurocontrol », van de Bijlagen I en II, en van het Protocol van ondertekening, ondertekend op 13 december 1960, te Brussel.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE ZAKEN (1) UITGEBRACHT
DOOR DE HEER LOOS.

DAMES EN HEREN,

Het verdrag « Eurocontrol » strekt ertoe een gemeenschappelijke organisatie voor de luchtverkeersleiding in het hoger gelegen luchtruim (boven 6.000 meter) waar turbinevliegtuigen in kruissnelheid vliegen, in het leven te roepen boven het grondgebied van de Duitse Bondsrepubliek, België, Frankrijk, het Verenigd Koninkrijk, Luxemburg en Nederland.

Totnogtoe werden deze diensten door elk land afzonderlijk ingericht, doch de uitbreiding van het luchtverkeer en de snelheid waarmee de « jet » vliegtuigen zich voortbewegen, hebben de noodzakelijkheid doen aanvoelen, ter-

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Van Acker (A.).

A. — Leden : de heren Delwaide, De Schryver, Dewulf, Fimmers, Herbiet, Lefère, le Hodey, Parisi, Scheyven, Wigny, Willot. — Bohy, Collard (L.), Dejardin, De Kinder, Glinne, Huysmans, Pierson, Radoux, Terwagne, Van Eynde. — Drèze, Kronacker.

B. — Plaatsvervangers : de heer Cooreman, Meur, De Riemaecker-Legot, de heren Devos, Loos, Saintraint, Tindemans. — Bracops, Cools, De Keuleneir, Grégoire, Guillaume. — Demuyter.

Zie :

159 (B. Z. 1961) :

— N° 1 : Wetsontwerp.

Chambre des Représentants

SESSION 1961-1962.

3 JANVIER 1962.

PROJET DE LOI

portant approbation de la Convention Internationale de Coopération pour la Sécurité de la Navigation aérienne « Eurocontrol », des Annexes I et II, et du Protocole de signature, signés à Bruxelles, le 13 décembre 1960.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES ETRANGERES (1)

PAR M. LOOS.

MESDAMES, MESSIEURS,

La Convention « Eurocontrol » tend à organiser en commun le contrôle de la circulation aérienne dans l'espace aérien supérieur (au-dessus de 6.000 m) où évoluent en croisière les avions à turbines, contrôle couvrant les territoires de la République Fédérale d'Allemagne, de la Belgique, de la France, du Royaume-Uni, du Luxembourg et des Pays-Bas.

Ces services étaient, jusqu'à ce jour, organisés séparément par chacun des pays; l'extension du trafic aérien, ainsi que la vitesse de propulsion des avions à turbines ont cependant fait ressentir la nécessité de la création, dans un

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Van Acker (A.).

A. — Membres : MM. Delwaide, De Schryver, Dewulf, Fimmers, Herbiet, Lefère, le Hodey, Parisi, Scheyven, Wigny, Willot. — Bohy, Collard (L.), Dejardin, De Kinder, Glinne, Huysmans, Pierson, Radoux, Terwagne, Van Eynde. — Drèze, Kronacker.

B. — Suppléants : M. Cooreman, M^{me} De Riemaecker-Legot, MM. Devos, Loos, Saintraint, Tindemans. — Bracops, Cools, De Keuleneir, Grégoire, Guillaume. — Demuyter.

Voir :

159 (S.E. 1961) :

— N° 1 : Projet de loi.

wille van de veiligheid, één organisatie op te richten die in staat zou zijn op doelmatige wijze het luchtverkeer te ordenen in het hoger luchtruim en zodoende een strengere controle te verzekeren volgens de vastgestelde vlieghoogten.

Het dient te worden betreurd dat Italië, alwaar een druk luchtverkeer bestaat, zich uiteindelijk niet heeft aangesloten bij de ondertekenaars van het Verdrag, alhoewel het van meet af aan de desbetreffende besprekingen heeft deelgenomen.

Het verdrag voorziet in de mogelijkheid de organisatie uit te breiden tot het gehele of een gedeelte van het lagere gelegen luchtruim. Zulks kan geschieden door middel van een gemeenschappelijke regeling genomen door de Verdragsluitende Staten.

De organisatie (Eurocontrol) bezit rechtspersoonlijkheid en bestaat uit twee organen :

- 1) een « Permanente Commissie voor de veiligheid van de Luchtvaart »;
- 2) een « Agentschap voor de Luchtverkeersleiding ».

De zetel van de Organisatie is te Brussel gevestigd.

Voor de technische en administratieve bepalingen van het Verdrag verwijst Uw verslaggever, naar de tekst van het Verdrag en de Bijlagen alsook naar de Memorie van Toelichting (Doc. 159/1).

Onderhavig ontwerp gaf geen aanleiding tot bespreking in Uwe Commissie.

Het werd door de aanwezige leden eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,

G. LOOS.

De Voorzitter,

A. VAN ACKER.

but de sécurité, d'une organisation unique, susceptible de régir efficacement la circulation aérienne dans l'espace aérien supérieur et d'assurer ainsi un contrôle plus strict des altitudes imposées.

Il est à regretter que l'Italie, pays au trafic aérien intense, ne se soit, finalement, pas jointe aux signataires de la Convention, quoique ayant participé, dès le début, aux discussions y relatives.

La Convention envisage la possibilité d'étendre la compétence de l'organisation, soit à l'ensemble, soit à une partie de l'espace aérien inférieur. Une telle extension pourrait intervenir en vertu d'un arrangement commun, à prendre par les Etats contractants.

L'Organisation (Eurocontrol) jouit de la personnalité juridique et comporte deux organes :

- 1) une « Commission permanente pour la sécurité de la navigation aérienne ».
- 2) une « Agence des services de la circulation aérienne ».

Le siège de l'Organisation est établi à Bruxelles.

En ce qui concerne les dispositions techniques et administratives, votre rapporteur se réfère au texte de la Convention et aux Annexes, ainsi qu'à l'Exposé des Motifs (Doc. 159/1).

Le présent projet de loi n'a pas donné lieu à discussion au sein de votre Commission.

Il a été approuvé à l'unanimité des membres présents.

Le Rapporteur,

G. LOOS.

Le Président,

A. VAN ACKER.